

269019-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tas-sigurtà – ENTEGA AG Nächtllicher Sicherheitsdienst

OJ S 76/2026 20/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: ENTEGA AG

Email: einkauf@entega.ag

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: e-netz Südhessen AG

Email: victoria.mohr@entega.ag

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: ENTEGA Abwasserreinigung GmbH & Co. KG

Email: victoria.mohr@entega.ag

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ENTEGA AG Nächtllicher Sicherheitsdienst

Deskrizzjoni: Nächtllicher Sicherheitsdienst für Liegenschaften der ENTEGA AG Gegenstand dieser Ausschreibung ist ein Dienstleistungsvertrag für den nächtlichen Sicherheitsdienst für Liegenschaften der ENTEGA AG. zur Der Vertragsstart ist für den 01.10.2026 vorgesehen.

Die Vertragslaufzeit beträgt 2 Jahre. Es besteht die optionale Möglichkeit, dass der Vertrag zweimal um jeweils 1 Jahr verlängert wird. Ziel des Auftraggebers (AG) ist die Sicherstellung der Sicherheit der Liegenschaften und die schnelle Intervention bei Auffälligkeiten bzw.

Störungen durch Unbefugte. Standorte: e-netz Südhessen AG Dornheimer Weg 24 64293

Darmstadt ENTEGA AG Frankfurter Str. 100 64293 Darmstadt ENTEGA AG Frankfurter Str.

110 64293 Darmstadt ENTEGA AG Müllheizkraftwerk Otto-Röhm-Str. 19 - 25 64293

Darmstadt ENTEGA Abwasserreinigung GmbH & Co. KG Zentralkläwerk Gräfenhäuser Str.

118 64293 Darmstadt ENTEGA Abwasserreinigung GmbH & Co. KG Klärwerk Süd

Pfungstädter Str. 196 64297 Darmstadt e-netz Südhessen AG Bezirksstelle Groß-Umstadt

Siemensstraße 8 64823 Groß-Umstadt

Identifikatur tal-proċedura: 96472d0e-e534-4cd3-83e7-b22b19e6e4b5

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizzi tas-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: sowie 64823 Groß-Umstadt

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - Die e-netz Südhessen AG kann als Sektorenauftraggeber auch die VgV nutzen. Die ENTEGA Abwasserreinigung GmbH & Co. KG bringt analog ENTEGA AG die VgV in Anwendung.

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Nächtlicher Sicherheitsdienst für Liegenschaften der ENTEGA AG

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung ist ein Dienstleistungsvertrag für den nächtlichen Sicherheitsdienst für Liegenschaften der ENTEGA AG. Der Vertragsstart ist für den 01.10.2026 vorgesehen. Die Vertragslaufzeit beträgt 2 Jahre. Es besteht die optionale Möglichkeit, dass der Vertrag zweimal um jeweils 1 Jahr verlängert wird. Ziel des Auftraggebers (AG) ist die Sicherstellung der Sicherheit der Liegenschaften und die schnelle Intervention bei Auffälligkeiten bzw. Störungen durch Unbefugte.

Identifikatur intern: LOT-0001 E13927246

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizzi tas-sigurtà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: + 64293 Groß-Umstadt

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/10/2026

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Existenznachweis Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft (alle Mitglieder) hat eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers einzureichen. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 12 Monate sein.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft muss eine Eigenerklärung über Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden inkl. Umwelthaftpflicht/Umweltschäden mit einer Versicherungssumme je Schadensfall (jährlich 2-fach maximiert) von jeweils mindestens 10 Mio. € für Personenschäden 5 Mio. € für Sachschäden 5 Mio. € für Vermögensschäden bzw. Eigenerklärung über die Bereitschaft des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall für die Dauer seiner/ihrer Verpflichtungen aus dem Vertrag abzuschließen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Nettoumsatzes des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft mit vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Ein abgeschlossenes Geschäftsjahr liegt vor, wenn der unternehmerische Jahresabschluss final vorliegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft muss vergleichbare Referenzen darstellen. - Vergleichbare Referenzen sind nächtlicher Sicherheitsdienst - Es müssen 3 vergleichbare Referenzen angegeben werden - Mindestens 1 Referenz muss im KRITIS Bereich erbracht worden sein - Der Zeitraum der Ausführung muss in den Jahren 2022 bis 2026 liegen. - Die Tätigkeit muss mindestens 3 Monate erbracht worden sein

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Sachkundenachweis nach §34a GewO (Nachweis) Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift gem. GER B2 (Eigenerklärung) Einwandfreies polizeiliches Führungszeugnis Mitarbeitende und Geschäftsführung (Eigenerklärung) Nachweis einer gültigen Ersthelferqualifizierung (Nachweis) Führungskräfte müssen den Nachweis einer abgeschlossenen Ausbildung zur Fachkraft für Schutz und

Sicherheit oder vergleichbare Ausbildung erbringen (Nachweis) Nachweis Zertifizierung DIN EN ISO 9001 (Nachweis) Nachweis Zertifizierung DIN 77200 (Nachweis) Nachweis geprüfte Interventionskräfte nach VdS 2172 (Nachweis)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Einhaltung der Russland Sanktionen Der / die Bewerber / Bieter gehört / gehören nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt. Der / die Bewerber / Bieter bestätigt / bestätigen, dass er / sie sämtliche Verträge mit Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der vorgenannten Ziffer 1 aufweisen, spätestens mit Wirkung zum 10. Oktober 2022 gekündigt hat / haben. Einhaltung der Verhaltensprinzipien für Lieferanten im ENTEGA-Konzern Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft bestätigt, dass die Verhaltensprinzipien für Lieferanten im ENTEGA Konzern (abrufbar über: <https://www.entega.ag/ueber-entega/zentraleinkauf>) berücksichtigt und eingehalten werden. Vertraulichkeitsvereinbarung Die Dokumente „Leistungsbeschreibung“ sowie „Preisblatt“ enthalten vertrauliche Informationen. Der Bewerber /die Bewerbergemeinschaft hat vor Erhalt dieser Dokumente die Vertraulichkeitsvereinbarung unterzeichnet mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Die vertraulichen Dokumente werden mit der Angebotsaufforderung nach Vorliegen der Vertraulichkeitsvereinbarung übersendet. AVV/TOMs Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss mit dem Teilnahmeantrag die Umsetzung der technischen und organisatorischen Maßnahmen für die Informationssicherheit, die Verarbeitung von Daten bestätigen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.subreport.de/E13927246>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E13927246>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 18/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin

tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, Unterlagen nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Zentraleinkauf ENTEGA AG

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: ENTEGA AG

Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00003606

Indirizz postali: Frankfurter Straße 110

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: einkauf@entega.ag

Telefown: 06151 701-0

Indirizz tal-internet: <https://www.entega.ag>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: e-netz Südhessen AG

Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00003606

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: victoria.mohr@entega.ag

Telefown: 061517017157

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: ENTEGA Abwasserreinigung GmbH & Co. KG

Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00003606

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: victoria.mohr@entega.ag

Telefown: 061517017157

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-reġistrazzjoni: 06151 12 6603

Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstr. 1-3 Fristbriefkasten: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: 06151 126603

Fax: 0611 327648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Zentraleinkauf ENTEGA AG

Numru tar-reġistrazzjoni: +49 6151 7077157

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 92ae8968-f4f0-47a7-8337-b5ec0439f30d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/04/2026 10:03:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 269019-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 76/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 20/04/2026